

# DYANE

Tillhör  
SVENSKA CITROËNKLUBBEN

Siegfried Nothacker  
Citroën Vertragshändler  
7717 Möhringen-Vorstadt

CITROËN 

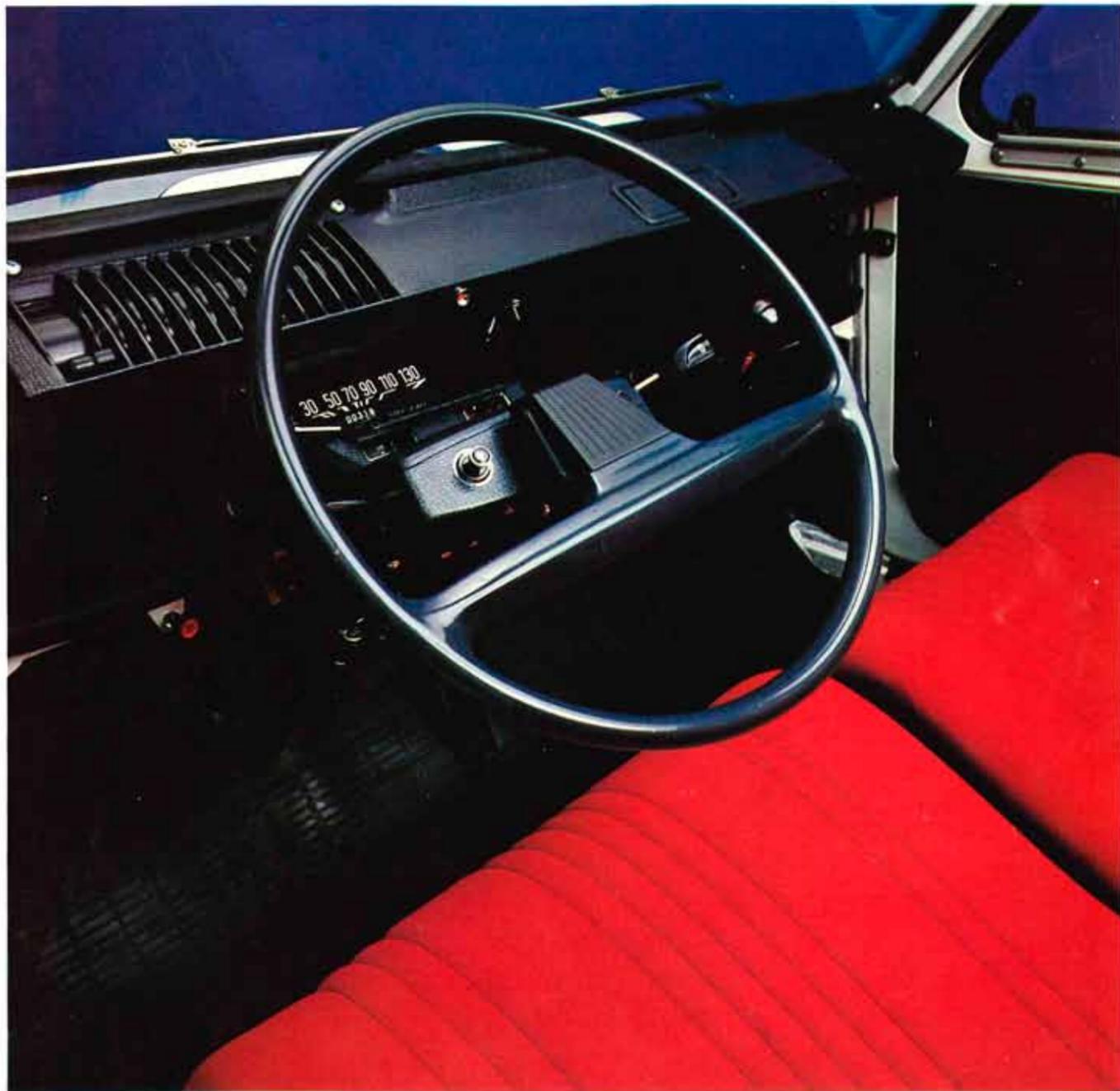
## Die elegante DYANE

Die DYANE hat eine elegante und sympathische Form. Sie ist alles andere als ein Jedermann-Auto. Und Sie können sich auf die DYANE verlassen wie auf einen guten Freund.

## Die schnelle DYANE

Die DYANE 6 ist schneller geworden. Sie beschleunigt besser und erreicht eine Spitzengeschwindigkeit von 118 km/h. Schuld daran ist nicht etwa

ein 5. Gang, sondern eine allgemeine Erhöhung der Motorleistung (597 ccm). Dank Luft- und Ölkühlung können Sie stundenlang Vollgas fahren, ohne daß es dem Motor schadet. Die DYANE hat vier gut abgestimmt synchronisierte Gänge. Dank der Fliehkraftkupplung (wahlweise) kann der Motor nie abgewürgt werden - und Sie brauchen beim Anfahren das Kupplungspedal nicht zu bedienen.

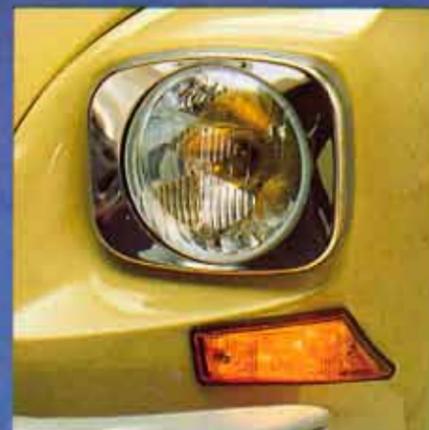




## Die Ideenreiche DYANE

Die Straßenlage der DYANE ist über jede Kritik erhaben. Schließlich ist sie ein echter Citroën. Durch Einzelaufhängung und Ausgleichsfederung mit Trägheitsdämpfern verwandelt sie sogar holprige Feldwege in glatte Fahrbahnen. Und auch bei hohen Geschwindigkeiten klebt sie förmlich auf der Fahrbahn. Die Scheinwerfer sind von innen in der Höhe verstellbar. Und die Motor-

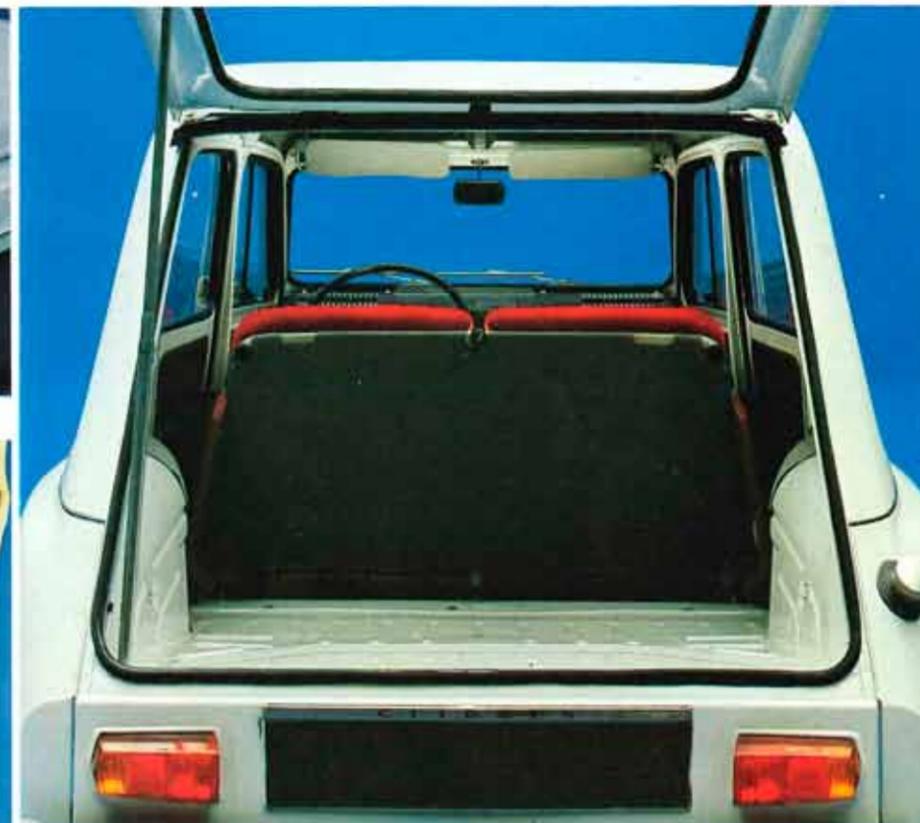
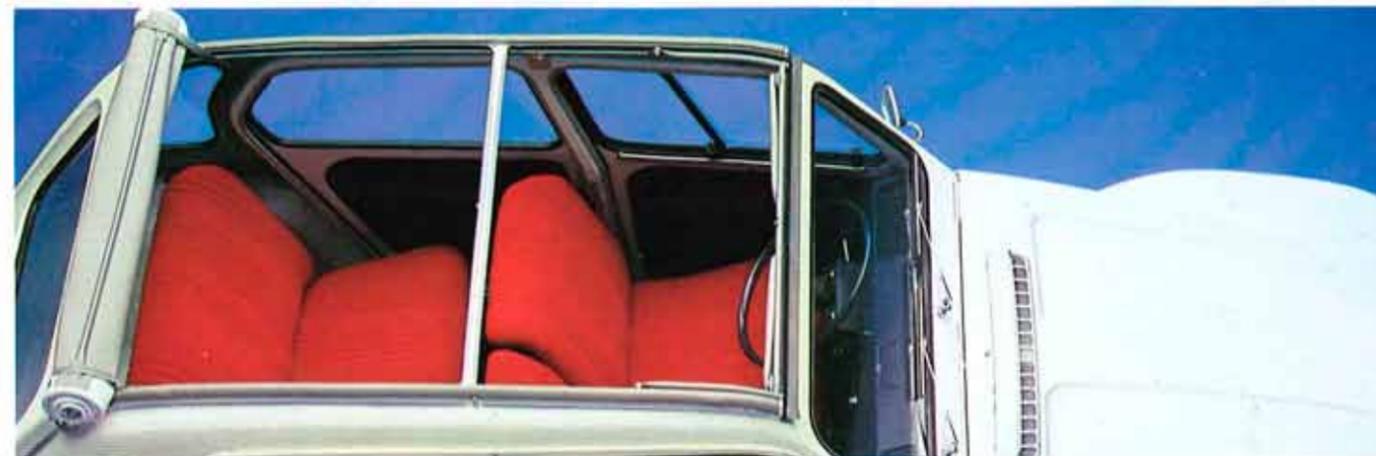
haube kann nur von innen entriegelt werden. Um Ihnen das Autofahrer-Leben leichter zu machen, ist die DYANE mit einer problemlosen Mechanik ausgestattet: sie hat keine Wasserpumpe, keine Zylinderkopfdichtungen und keinen Verteilerkopf. Außerdem wurde sowohl bei der DYANE 6 als auch bei der DYANE 4 die herkömmliche Gleichstrom-Lichtmaschine durch eine Wechselstrom-Lichtmaschine ersetzt. Dadurch sind Pannen an der elektrischen Anlage weitgehend ausgeschlossen. Änderungen in Preis, Konstruktion und Ausstattung jederzeit ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.



## Die zweckmässige DYANE

Die Innenausstattung der DYANE ist sorgfältig verarbeitet. Zur serienmäßigen Ausstattung gehören: eine breite Ablage hinter den Rücksitzen, Deckenleuchte, verstellbare Vordersitze und zwei Sonnenblenden. Durch die ebenfalls serienmäßigen Radzierkappen wirkt die DYANE 6 schon auf den ersten Blick elegant. Wenn Sie im Sommer mehr frische Luft haben wollen, brauchen Sie nur das Verdeck zu öffnen. Im hinteren Teil

des Wagens ist Platz für tausend Dinge. Der Kofferraum ist so groß, daß er sogar einem Kombi Ehre machen würde (problemloses Beladen durch die große Heckklappe). Eine wirkungsvolle Heizung und Entlüftung sorgt zu jeder Jahreszeit für angenehme Innentemperaturen. Und nicht zuletzt hat die DYANE ein weiteres großes Plus: sie verbraucht nur 5,6 Liter Benzin auf 100 km.



**SIEGFRIED NÖTHACKER**  
**Citroën-** **Vortragsführer**  
**1717 MÖHRINGER-VORSTADT, TUTTLINGER STRASSE**  
 Telefon: Tuttlinger 9419

**TECHNISCHE DATEN**

DYANE 6

MIT 32 PS-MOTOR

**Motor:** Zweizylinder-Boxer-Motor, luftgekühlt, Hubraum 597 cm<sup>3</sup>, Bohrung/Hub 74/70 mm, Verdichtung 9,0.

Zylinderkopf aus Leichtmetall.

Leistung: 32 DIN-PS bei 5750 U/min.

Drehmoment:

4,2 mkg bei 4000 U/min.

**Getriebe:** Synchronisiertes Viergang-Getriebe.

**Lenkung:** Zahnstangenlenkung, Wendekreis ca. 11 m.

Kraftübertragung: Frontantrieb.

Homokinetische Gelenkwellen.

Kegel- und Tellerrad 8 x 31.

Einscheiben-Trockenkupplung.

**Federung:** Einzelradaufhängung durch Schwingarme und seitlich miteinander verbundene Federtöpfe mit Schraubenfedern.

Hydraulische Stoßdämpfer, Trägheitsdämpfer.

**Reifen:** 125-380 Michelin X.

**Bremsen:** Hydraulisch auf alle vier Räder wirkend, Vordere Bremsen an den Getriebeausgängen liegend.

Handbremse mit Sicherheitsverriegelung auf Vorderräder wirkend.

**Elektrische Anlage:** 12 Volt-Lichtmaschine.

4 Blinkleuchten. (2 in den vorderen Kotflügeln, 2 in den kombinierten Heckleuchten)

Scheinwerfer in den Kotflügeln eingebaut und vom Wageninnern her entsprechend der Belastung einstellbar.

**Karosserie:** Rahmen mit eingebauten Längsträgern, 5 Türen, hintere Tür mit 2 Feststellmöglichkeiten.

Verdeck mit Öffnungsstellungen.

**Maße und Gewichte:**

Leergewicht 610 kg, Zulässiges Gesamtgewicht 930 kg. Länge über alles 3,90 m. Breite über alles 1,50 m.

Höhe über alles (unbelastet) 1,54 m. Volumen des

Kofferraumes 250 l.

Füllmengen: Kraftstoff 25 l,

Motoröl 2,5 l, Getriebeöl 1 l.

Höchstgeschwindigkeit: 118 km/h.

Kraftstoffverbrauch: ca. 6 l.

DYANE 4

**Motor:** Zweizylinder-Boxer-Motor, luftgekühlt, Hubraum 435 ccm,

Bohrung/Hub 68,5 x 59 mm,

Verdichtung 8,5 (Normalbenzin).

Zylinderkopf aus Leichtmetall,

Leistung 23 DIN PS bei 7000 U/min. (26 SAE PS bei 6750 U/min.)

Höchstes Drehmoment 2,9 m/kg bei 4000 U/min.

(3,1 m/kg nach SAE bei 4000 U/min.)

Lenkung, Kraftübertragung, Federung, Reifen, Bremsen und Karosserie wie DYANE 6.

**Elektrische Anlage:** 12 Volt-Lichtmaschine.

**Maße und Gewichte:**

Leergewicht 610 kg.

Zulässiges Gesamtgewicht 925 kg.

Länge über alles 3,90 m.

Breite über alles 1,50 m.

Höhe über alles (unbelastet) 1,54 m.

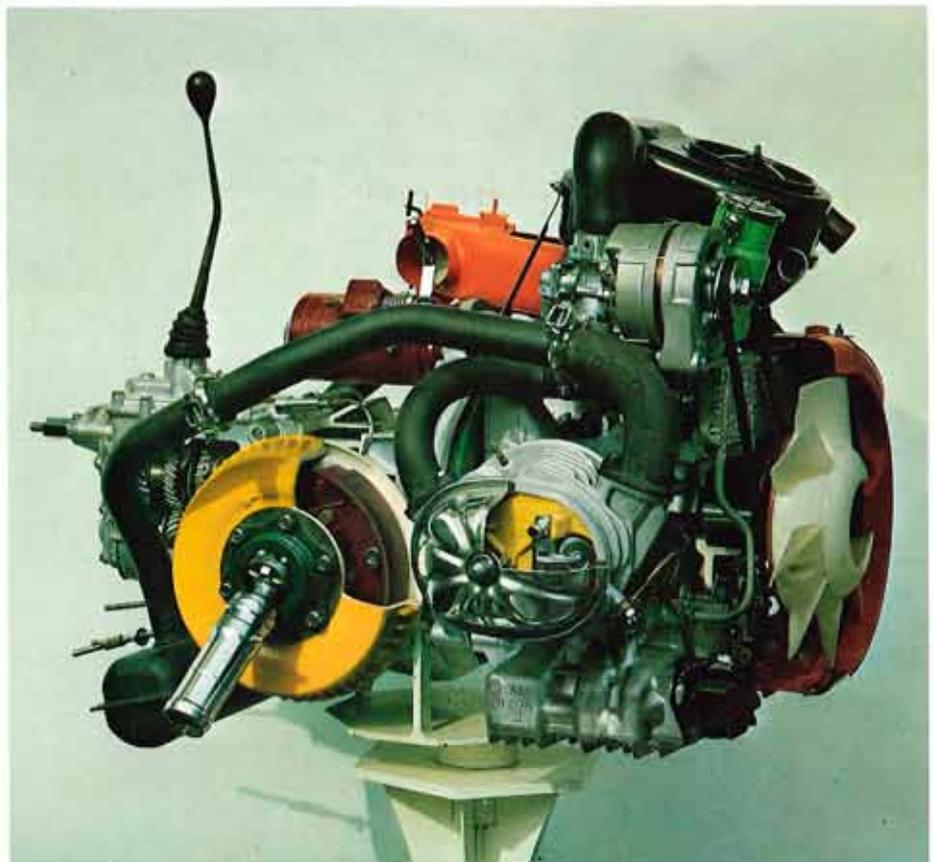
Volumen des Kofferraumes: 250 l.

Füllmengen: Benzin 20 l,

Motoröl 2 l, Getriebeöl 1 l.

Höchstgeschwindigkeit: 101 km/h.

Verbrauch ca.: 5,4 l.



Im Bestreben einer ständigen Verbesserung behält sich CITROËN vor Änderungen ohne vorherige Ankündigung an den hier beschriebenen Modellen vorzunehmen.